



ORDRE DU JOUR

SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL

**Le mardi, 26 mars 2019
à 18h30**

1. **Ouverture de la séance**
2. **Adoption de l'ordre du jour**
3. **Retour sur les résolutions et règlements non approuvés par le maire**
4. **Retour sur la période de questions de la dernière séance**
5. **Procès-verbaux**
 - 5.1 Adoption des procès-verbaux des séances du conseil municipal tenues les 29 janvier, 5 et 26 février 2019
6. **Administration générale, greffe, affaires juridiques**
 - 6.1 Signature d'un bail pour l'utilisation d'un local à des fins d'entreposage – 360, boulevard du Séminaire Nord (20190223-107)
 - 6.2 Signature d'une entente d'entraide mutuelle en cas d'incendie avec la Régie intermunicipale d'incendie de Saint-Constant et Sainte Catherine (20190302-138)
 - 6.3 Octroi du contrat suivant :
 - 6.3.1. SA-1143-AD-18 Modernisation des équipements technologiques du Service de police (20190316-209)
 - 6.4 Exercice d'un recours visant à obtenir une ordonnance de démolition de l'immeuble situé au 178, rue Saint-Pierre (20190323-218)
 - 6.5 Remerciements à monsieur Sylvain Latour
7. **Finances municipales**
 - 7.1 Ratification des listes des comptes à payer et d'opérations bancaires

- 7.2 Vente du camion-citerne portant le no 03D500 (20190209-059)
- 7.3 Résolution modifiant le règlement d'emprunt no 1749 (20190312-159)

8. **Ressources humaines**

- 8.1 Nomination au poste de chef aux opérations au Service de sécurité incendie (20190309-152)
- 8.2 Embauche au poste de conseiller à la Direction générale (20190309-157)
- 8.3 Embauche au poste de greffière adjointe à la Cour municipale (20190316-187)

9. **Culture, développement social et loisir**

- 9.1 Autorisation pour la tenue de l'événement Festival bière et poutine du Vieux-Saint-Jean au parc Gerry-Boulet (20190309-149)
- 9.2 Autofinancement municipal du programme « Aide aux projets - Appel de projets en développement des collections des bibliothèques publiques autonomes » du ministère de la Culture et des Communications du Québec - 2019-2020 (20190302-124)
- 9.3 Signature d'une entente et diverses autorisations pour la tenue de l'événement « Led Zeppelin » au parc Gerry-Boulet (20190302-125)
- 9.4 Désignation de mandataires - Demande d'aide financière au ministère de la Culture et des Communications du Québec pour le soutien au développement des collections des bibliothèques (20190302-123)
- 9.5 Signature d'un bail pour l'utilisation de deux (2) locaux à des fins d'entreposage – 360, boulevard du Séminaire Nord (20190223-109)
- 9.6 Signature d'une entente pour l'utilisation du centre sportif Saint-Noël-Chabanel par « L'association de basketball de Saint-Jean-sur-Richelieu » (20190216-098)
- 9.7 Signature d'un addenda à l'entente de développement culturel – 2018-2020 (20181222-1005)
- 9.8 Autorisation de passage pour l'édition 2019 du Marathon des Érables sur le territoire de la Ville (20190309-155)
- 9.9 Adoption du Plan d'action 2019 visant la réduction des obstacles à l'intégration des personnes handicapées (20190316-176)
- 9.10 Autorisation pour la signature de l'entente de l'événement « La Boom de l'été » qui aura lieu les 24 et 25 août (20190302-126)
- 9.11 Salon d'été 2019 – Entente de services (20190316-210)

10. **Infrastructures et gestion des eaux**

- 10.1 Dépôt d'une demande d'autorisation au ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques – Projet de stabilisation de talus en bordure de la rivière L'Acadie (20190223-115)

- 10.2 Dépôt d'une demande d'autorisation au ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques – Projet de stabilisation du talus en bordure du ruisseau des Noyers (20190302-136)
- 10.3 Octroi des contrats suivants :
- 10.3.1 SA-241-IN-18 Services professionnels - Plans et devis pour la reconstruction de l'intersection des boulevards du Séminaire Nord, Saint-Joseph et la rue Toupin (20190216-100)
- 10.3.2 SA-261-IN-19 Service d'analyses de laboratoire accrédité pour la station d'épuration (20190302-128)
- 10.3.3 SA-276-IN-19 Octroi d'un contrat de gré à gré - Services professionnels pour l'étude et le plan de travail pour l'évaluation de l'état de la structure existante – Passerelle Normandie (20190309-150)
- 10.4 Publication d'un avis de restriction d'usage - lot 6 279 522 situé au 302, rue Brosseau (20190216-074)
- 10.5 Publication d'un avis de décontamination – lot 6 279 523 situé au 302, rue Brosseau (20190216-075)
- 10.6 Demande au ministère des Transports du Québec de procéder à l'analyse de l'intersection du chemin des Patriotes Est et de la bretelle autoroutière de l'autoroute 35 Nord (20190216-102)
- 10.7 Signature d'une entente de collaboration avec le ministère des Transports du Québec pour la réalisation d'une étude d'opportunité et de circulation sur l'accessibilité et les environs du parc industriel du secteur Iberville (20190216-104)
- 10.8 Approbation du rapport d'étude d'avant-projet d'Hydro-Québec relativement au projet d'enfouissement des réseaux d'utilités publiques existants - Avenue du Parc - Projet HQ DCL-22153288 (20190302-131)
- 10.9 Demande à l'Agence Parcs Canada pour l'installation d'une œuvre d'art sur la jetée du Canal de Chambly (20190323-219)

11. **Toponymie et circulation**

- 11.1 Résolution relative à la circulation et au stationnement (20190216-101)
- 11.2 Demande à la Ville de Carignan – camionnage sur les chemins Brunelle et de Salaberry (20190216-101)
- 11.3 Demande au ministère des Transports – limitation de stationnement sur la Route 219 (20190216-101)
- 11.4 Modification des numéros civiques pour toutes les propriétés situées sur la rue de Courbevoie et deux propriétés sur la rue de la Tourterelle (20190316-207)

12. **Travaux publics**

12.1 Octroi des contrats suivants :

- | | | |
|--------|---------------|---|
| 12.1.1 | SA-2574-TP-18 | Réaménagement de l'accueil au poste de police (20190309-144) |
| 12.1.2 | SA-2576-TP-19 | Travaux de construction de branchements d'entrées de service d'eau potable et d'égout résidentiels (20190223-118) |
| 12.1.3 | SA-2580-TP-19 | Travaux de chemisage structural de conduites d'égout (20190309-147) |
| 12.1.4 | SA-2582-TP-19 | Fourniture de pierres concassées (20190309-146) |
| 12.1.5 | SA-2587-TP-19 | Travaux de balayage de rues (20190316-211) |

12.2 Dépense supplémentaire – Fourniture d'enrobés bitumineux (20190316-178)

13. **Sécurité publique**

- 13.1 Adoption du rapport annuel de l'an 1 du schéma de couverture de risques en matière de sécurité incendie (20190126-041)
- 13.2 Renouvellement du protocole d'entente avec La Société canadienne de la Croix-Rouge (20190223-120)

14. **Urbanisme**

14.1 Étude et décision relatives à diverses demandes de dérogation mineure

- | | | |
|--------|---------------|---|
| 14.1.1 | DDM-2018-4342 | Marc A. Beaulieu - Immeuble situé au 568, chemin du Grand-Bernier Nord (20181215-988) |
|--------|---------------|---|

14.2 Étude et décision relatives à diverses demandes d'usage conditionnel

- | | | |
|--------|--------------|--|
| 14.2.1 | UC-2019-4430 | Léandre Audet – Immeuble situé au 54, rue Papineau (20190302-129) |
| 14.2.2 | UC-2019-4438 | Les Habitations Jeandami inc. - Immeuble constitué du lot 6 173 811 situé sur la rue Arcand (20190223-121) |

14.3 Étude et décision relatives à divers plans d'implantation et d'intégration architecturale

14.3.1 Divers plans d'implantation et d'intégration architecturale

- | | | |
|----|---------------|---|
| 1) | PIA-2019-4429 | Gestion Petits Fruits – Immeuble situé aux 110 et 112, boul. Saint-Luc (20190216-083) |
|----|---------------|---|

- 2) PIA-2019-4433 PPU Urbanistes-Conseils / Catherine Beaumier - 400, boul. du Séminaire Nord (20190316-189)
- 3) PIA-2019-4440 David Prévost-Lavoie - Immeuble situé au 214-220 rue Mercier (20190302-130)
- 4) PIA-2019-4442 Mario Laflèche - Immeuble situé au 629, boul. Saint-Luc (20190309-170)
- 5) PIA-2019-4446 Mario Laflèche - Immeuble situé au 633, boul. Saint-Luc (20190309-171)
- 6) PIA-2019-4452 Immo Jacques-Cartier/Stéphane Labarre - Immeuble situé au 420, rue Jacques-Cartier Sud (20190309-163)
- 7) PIA-2019-4453 Samuel Désilets - Immeuble situé au 522, 1ère Rue (20190309-164)
- 8) PIA-2019-4454 Hugues Fredette - Immeuble situé au 23, rue Grégoire (20190309-165)
- 9) PIA-2019-4458 Martine Dubois - Immeuble situé au 185, 8e Avenue (20190309-166)
- 10) PIA-2019-4459 Simon Vallières - Immeuble situé au 54-56, rue Marchand (20190309-167)
- 11) PIA-2019-4463 Centre commercial Saint-Luc Saint-Jean inc. – Immeuble situé au 1265-1275, rue Douglas (20190302-133)
- 12) PIA-2019-4464 9384-2276 Québec inc. - Immeuble constitué du lot 5 805 092 situé sur la rue René -Boileau (20190309-168)

14.4 Étude et décision relatives à une demande d’approbation de développement

- 14.4.1. APD-2018-4219 Gestion Immobilière Tamim Inc. - Rue Cousins Sud (20180929-741)

14.5 Adoption des projets de règlements suivants :

14.5.1 Règlement n° 1740 (20180922-728)

« Règlement modifiant le règlement de zonage n° 0651, et ses amendements, dans le but de :

- permettre la garde de poules en milieu urbain pour les usages de la classe « unifamiliale » du groupe Habitation (H);
- prévoir les normes de construction et d’implantation des poulaillers et des volières »

14.5.2 Règlement n° 1769

« Règlement modifiant le règlement de zonage n° 0651, et ses amendements, dans le but :

- de retirer dans la zone I-1412 les usages spécifiquement permis « Récupération ou triage du papier », « Récupération ou triage

du verre », « Récupération ou triage de matières plastiques » et « Récupération ou triage de métaux ».

Cette zone est située sur la rue Saint-Michel, à l'extrémité sud du boulevard de Normandie, dans le parc industriel de Saint-Jean »

14.5.3 Règlement n° 1770

« Règlement modifiant le règlement n° 0945 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (P.I.I.A.), et ses amendements, dans le but :

- d'assujettir la zone I-3004 au secteur de PIIA « Habitations multifamiliales ».

Cette zone est située du côté nord de la 5^e Avenue, à l'ouest de la rue Balthazard »

14.5.4 Règlement n° 1785 (20180602-426, 20190316-201)

« Règlement modifiant le Plan d'urbanisme n° 0650, et ses amendements, dans le but de :

- Agrandir l'aire d'affectation du sol « I3- Secteur potentiel de développement industriel », à même une partie de l'aire d'affectation du sol « A1- Agriculture intensive ». Cette aire d'affectation est localisée aux abords de l'autoroute 35, à l'extrémité nord du territoire;
- Retirer l'aire d'affectation du sol « I3- Secteur potentiel de développement industriel », situé dans le prolongement du parc industriel du secteur Iberville, et la remplacer par l'aire d'affectation du sol « A1-Agriculture intensive »;
- Modifier certains usages dominants et additionnels des tableaux de l'affectation « Industriel (I1) » et « Industriel (I3) »

14.5.5 Règlement n° 1786 (20180602-425, 20190316-201)

« Règlement modifiant le règlement de zonage n° 0651, et ses amendements, dans le but de créer une nouvelle zone agricole, à même une partie de la zone A-2092.

Cette zone est située à l'est de l'autoroute de la Vallée-des-Forts et au sud de la rue de la Fleur-de-Lys »

14.6 Aménagement du boisé de Normandie (20190209-061)

14.7 Fonds des municipalités pour la biodiversité (20190309-160)

14.8 Engagement financier auprès du Centre Technologique et Industriel du Haut-Richelieu (20190316-202)

14.9 Vente d'un terrain industriel à Frontenac Technologies inc. (20190316-200)

15. Transport et mobilité urbaine

16. **Avis de motion**

16.1 Règlement n° 1716 (20180623-504)

« Règlement autorisant l'exécution de travaux de bouclage du réseau d'aqueduc, le prolongement du réseau d'égout sanitaire et des travaux correctifs d'égout pluvial incluant des travaux connexes sur la rue des Plaines entre les rues Bourget et Moreau, décrétant une dépense de 260 000\$ et un emprunt à cette fin »

16.2 Règlement n° 1740 (20180922-728)

« Règlement modifiant le règlement de zonage n° 0651, et ses amendements, dans le but de :

- permettre la garde de poules en milieu urbain pour les usages de la classe « unifamiliale » du groupe Habitation (H);
- prévoir les normes de construction et d'implantation des poulaillers et des volières »

16.3 Règlement n° 1766 (20190316-203)

« Règlement autorisant le paiement d'honoraires professionnels pour la préparation de plans et devis ou études en vue de la réalisation de travaux d'infrastructures décrétant une dépense de 822 000 \$ et un emprunt à cette fin »

16.4 Règlement no 1771 (20190309-173)

« Règlement autorisant la réalisation de travaux de réaménagement de certains locaux du Service de police, décrétant une dépense n'excédant pas 468 000 \$ et un emprunt à cette fin »

16.5 Règlement n° 1773 (20190309-153)

« Règlement autorisant la réalisation de travaux de reconstruction des infrastructures municipales d'une partie de la 8e Avenue ainsi que la réalisation de travaux connexes aux travaux décrétés par le règlement no 1574, décrétant une dépense n'excédant pas 430 000 \$ et un emprunt à cette fin »

16.6 Règlement n° 1774 (20190316-180)

« Règlement autorisant le remplacement de pompes dans divers ouvrages d'assainissement ainsi que l'achat et l'installation d'un système de surpression de distribution de l'eau potable à la station d'épuration, décrétant une dépense de 214 000 \$ et un emprunt à cette fin. »

16.7 Règlement n° 1777 (20190316-183)

« Règlement décrétant la création d'un programme d'aide financière pour le traitement des frênes situés sur les propriétés privées et abrogeant les règlements nos 1443, 1590, 1681 et 1682 »

16.8 Règlement n° 1778 (20190316-182)

« Règlement relatif à la lutte contre la propagation de l'agrile du frêne sur le territoire de la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu et abrogeant le règlement no 1434 »

16.9 Règlement n° 1779 (20190309 -162)

« Règlement retenant les services de professionnels et autorisant le paiement de leurs honoraires pour la préparation des plans et devis en vue de la construction d'une conduite d'eau potable pour la rue du Village-Boisé, décrétant une dépense de 64 000 \$ et un emprunt à cette fin »

16.10 Règlement n° 1780 (20190309-161)

« Règlement autorisant la réalisation de travaux de construction d'un égout pluvial et sanitaire sur une partie de la rue McGinnis et de la 11e Avenue incluant des travaux de voirie, décrétant une dépense n'excédant pas 697 000 \$ et un emprunt à cette fin »

16.11 Règlement n° 1785 (20180602-426, 20190316-201)

« Règlement modifiant le Plan d'urbanisme n° 0650, et ses amendements, dans le but de :

- Agrandir l'aire d'affectation du sol « I3- Secteur potentiel de développement industriel », à même une partie de l'aire d'affectation du sol « A1- Agriculture intensive ». Cette aire d'affectation est localisée aux abords de l'autoroute 35, à l'extrémité nord du territoire;
- Retirer l'aire d'affectation du sol « I3- Secteur potentiel de développement industriel », situé dans le prolongement du parc industriel du secteur Iberville, et la remplacer par l'aire d'affectation du sol « A1-Agriculture intensive »;
- Modifier certains usages dominants et additionnels des tableaux de l'affectation « Industriel (I1) » et « Industriel (I3) »

16.12 Règlement n° 1786 (20180602-425, 20190316-201)

« Règlement modifiant le règlement de zonage n° 0651, et ses amendements, dans le but de créer une nouvelle zone agricole, à même une partie de la zone A-2092.

Cette zone est située à l'est de l'autoroute de la Vallée-des-Forts et au sud de la rue de la Fleur-de-Lys »

17. **Règlements**

17.1 Règlement n° 1711

« Règlement modifiant le règlement no 1709 relatif à la gestion contractuelle »

17.2 Règlement no 1718

« Règlement autorisant la réalisation de divers travaux aux usines de filtration, des travaux de reconditionnement de la pompe 2 du poste de pompage Loyola et l'exécution de travaux de protection cathodique sur divers tronçons du réseau d'aqueduc, décrétant une dépense de 510 000 \$ et un emprunt à cette fin »

17.3 Règlement no 1743

« Règlement modifiant le règlement de permis et certificats n° 0654 et ses amendements, dans le but de modifier la dimension d'un bâtiment accessoire nécessitant un permis »

17.4 Règlement no 1746

« Règlement modifiant le règlement de zonage n°0651, et ses amendements, dans le but de :

- ajouter une définition de « Superficie de plancher (d'un usage principal) » au chapitre III Terminologie;
- référer à cette définition pour le calcul du nombre minimal de cases de stationnement requis par terrain pour un usage commercial, industriel et communautaire »

17.5 Règlement no 1754

« Règlement modifiant le règlement de zonage no 0651, et ses amendements, dans le but d'autoriser, dans la zone H-1879, un usage de la classe « collective » dans un bâtiment occupé par un usage de la classe « mixte », du groupe habitation (H).

Cette zone est située du côté sud du boulevard Saint-Luc, entre le boulevard de Normandie et la rue Douglas »

17.6 Règlement no 1757

« Règlement modifiant le règlement no 1744 décrétant l'imposition des taxes, compensations, tarifs et redevances municipales pour l'année 2019 »

17.7 Règlement no 1758

« Règlement modifiant le règlement no 0278 relatif à la circulation des camions et des véhicules-outils, afin d'interdire la circulation des camions sur les rues Bousquet, Christian, Claude et Turcotte »

17.8 Règlement no 1760

« Règlement relatif à la tarification et abrogeant le règlement no 0692 et ses amendements »

17.9 Règlement no 1761

« Règlement autorisant la réalisation de travaux de réfection de différents immeubles de la Ville, décrétant une dépense de 720 000 \$ et un emprunt à cette fin »

17.10 Règlement no 1762

« Règlement autorisant des travaux de remplacement d'une unité de ventilation à la piscine du complexe sportif Claude-Raymond décrétant une dépense n'excédant pas 380 000\$ et un emprunt à cette fin »

17.11 Règlement no 1763

« Règlement autorisant le paiement des honoraires professionnels pour la préparation de plans et devis pour la réalisation de travaux de réfection dans différents immeubles de la Ville et décrétant une dépense de 409 000 \$ et un emprunt à cette fin »

17.12 Règlement no 1764

« Règlement autorisant la réalisation de travaux de réfection de pavage pour diverses rues, décrétant une dépense de 1 914 000 \$ et un emprunt à cette fin »

17.13 Règlement no 1765

« Règlement permettant l'octroi de tout permis ou certificat requis pour la réalisation d'un centre de la petite enfance ou d'une garderie sur les lots 4 027 487, 3 423 504 et 3 423 499 du cadastre du Québec »

18. **Correspondance et dépôt de documents au conseil municipal**

18.1 Registre cumulatif des achats au 28 février 2019

18.2 Approbation des règlements suivants par le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation :

- Règlements n° 1626 : « Règlement autorisant le remboursement des travaux relatifs à l'aménagement d'un sentier piétonnier situé dans le prolongement de la rue de la Tourterelle, et décrétant une dépense n'excédant pas 217 000 \$ et un emprunt à cette fin » ;
- Règlements n° 1738 : « Règlement autorisant des travaux de mises à niveau des réserves d'eau potable à l'usine de filtration rive ouest et décrétant une dépense de 990 000 \$ et un emprunt à cette fin ».

18.3 Décision rendue par la Commission municipale du Québec concernant la demande de reconnaissance aux fins d'exemption des taxes foncières formulée par Carrefour Jeunesse emploi comtés Iberville / Saint-Jean

18.4 Rapport d'activités du trésorier concernant les partis politiques et les candidats indépendants autorisés pour l'année 2018 (20190316-195)

18.5 Liste des remboursements effectués pour les frais de recherche et de soutien des membres du conseil municipal pour l'exercice 2018 (20190316-199)

18.6 Procès-verbal de correction – Résolution n° 2019-01-0043

18.7 Liste de personnes embauchées par le directeur du Service des ressources humaines pour la période du 1^{er} au 28 février 2019

19. **Période de questions**

20. **Communications des membres du conseil municipal au public**

21. **Levée de la séance**